

Yale

Løpekatter

Skyveløpekatt modell HTP

Type A bjelkebredde maks 220mm

Kapasitet 500 kg – 5000 kg

Type B bjelkebredde maks 300mm

Kapasitet 500 kg – 5000 kg

Kjettingdrevet modell HTG

Type A bjelkebredde maks 220mm

Kapasitet 500 kg – 5000 kg

Type B bjelkebredde maks 310mm

Kapasitet 500 kg – 20000 kg



Brukermanual

Yale

Yale Industrial Products GmbH

Postfach 10 13 24 * D-42513 Velbert, Germany

Am Lindenkamp 31 * D-42549 Velbert, Germany

Tel. 0 20 51-600-0 * Fax 0 20 51-600-127

1. Innledning

1.1 Teknisk informasjon

2. Bruksanvisning

2.1 Riktig bruk

- Maksimal kapasitet
- Faresonene
- Feste lasten
- Temperaturområde
- Forskrift
- Vedlikehold og reparasjon

2.2 Feil bruk

2.3 Første operasjon

- Kontroll for arbeidet begynner
- Undersøke opphengsaksling
- Sjekk justering av anti-tilt enheten
- Sjekk justering av løpekattens bredde

2.4 Funksjon/drift

- Installeringsinstruksjoner for modellen HTP/G type A
- Installeringsinstruksjoner for modellen HTP/G type B
- Installeringsinstruksjoner for modellen 10000 og 20000 kg HTG type B

2.5 Flytte lasten

2.6 Kontroll/vedlikehold

- * Regelmessige inspeksjoner

1. Introduksjoner

Alle brukere må lese bruksanvisningen nøye før arbeidet begynner. Disse instruksjonene er ment for å gjøre brukeren kjent med løpekatten og dens tiltenkte funksjoner.

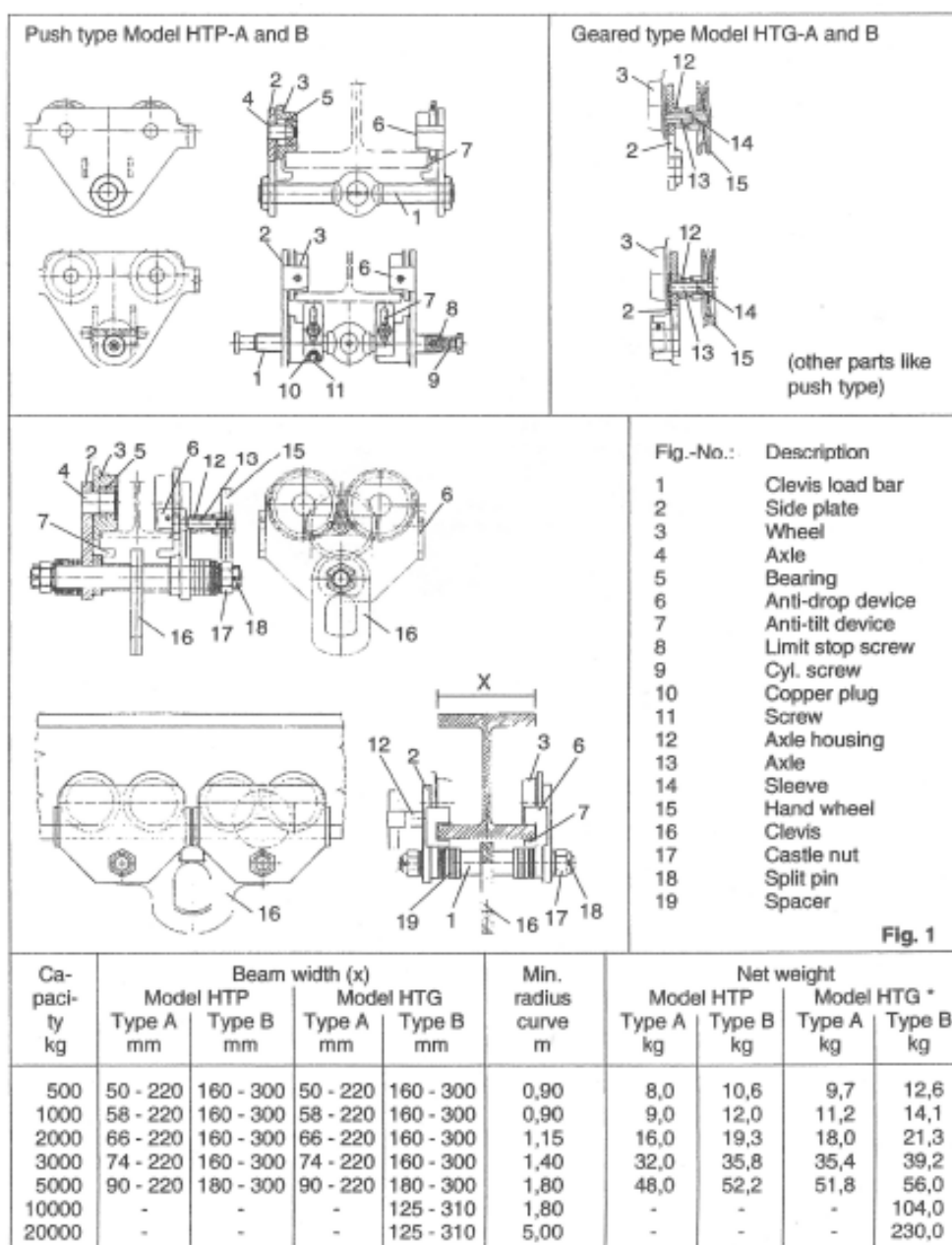
Bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om hvordan å håndtere løpekatten i et trygt miljø, og på en korrekt og økonomisk måte

Å handle i samsvar med disse instruksene, bidrar til å unngå farer, redusere reparasjonskostnader og øke påliteligheten og levetiden til løpekatten. Alle som er involvert i å gjøre noe av det følgende arbeidet må lese operasjonsinstruksjoner og handle deretter.

- Drift, inkludert forberedelser, feilsøking under drift og renhold
- Vedlikehold, inspeksjon, reparasjon
- Transport

Bortsett fra bruksanvisningen og ulykkesforebygging, gjelder loven for de respektive land og områder der løpekatten er brukt, også de allment aksepterte regler for sikker og profesjonell bruk må følges.

1.1 Teknisk informasjon



* uten håndkjetting

2. Bruksanvisningen

2.1 Riktig drift

Maksimal kapasitet

- Yale løpekatten ble utformet for å løpe på en bjelke og gjennomføre en last opp til nominell kapasitet. Kapasiteten er angitt på løpekatten (se navneskilt), er maksimal arbeidsbelastning som ikke må overskrides.

Faresonene



- Ikke løft eller transportere last mens personell er i faresonen
- Ikke la personell passere under en hengende last
- Etter løft, må en laste ikke bli stående uten tilsyn i en lengre periode
- Start løftet etter at den er riktig festet og alt personell er klar av faresonen

Feste lasten

- Operatøren skal sørge for at lasten er festet på en måte som ikke utsetter seg selv eller annet personell for fare av heiser, kjeden (e) eller lasten

Temperaturområde

- Løpekattene kan brukes i omgivende temperaturer mellom -10 til +50 grader C

Ta kontakt med produsenten i tilfelle ekstreme arbeidsforhold

Forskrift

- Ulykkesforebyggende handling og/eller sikkerhetsforskrifter for de respektive land for bruk av Løpekatter må strengt overholdes.

Vedlikehold/reparasjon

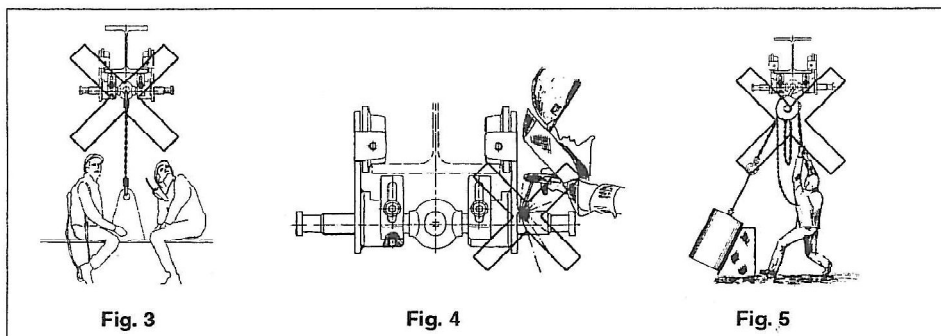
- For å sikre korrekt drift, ikke bare operasjonsinstruksjoner, men også betingelsene for inspeksjon og vedlikehold må følges. Hvis feil blir funnet slutt å bruke løpekatten umiddelbart.

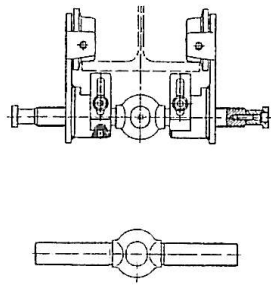
2.2 Feil bruk

- Ikke overskrid vurdert kapasitet på løpekatten
- Ikke bruk løpekatten til transport av mennesker (fig.3)
- Sveising av løpekatten er strengt forbudt (fig.4)
- Unngå sidetrekk, d.v.s. sidebelastning på enten opphengsaksling eller sideplatene (fig.5).

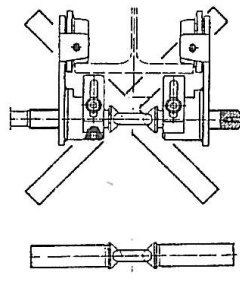
Løft alltid med en rett linje mellom opphengsaksling og lastesentrum

- Feil innfesting, eller feilaktig lastning av opphengsakslingen d.v.s. feste last til "flat" side av opphengsaksling, er forbudt (fig.6)
- Ikke kast løpekatten ned. Plassere den alltid riktig på bakken.





Riktig



Feil

Riktig:

Når løpekatten har blitt justert opphengsakslingen må være i vertikal posisjon for bjelken, som illustrert. Toppkroken på talje kan nå henges i øyet. Vekten av taljen sikrer automatisk justering av løpekatten.

Feil:

Når løpekatten har blitt justert, må opphengsakslingen være i vertikal posisjon for bjelken, som illustrert til venstre. Last må ikke påføres til "flat" side av opphengsaksling.

2.3 Første operasjon

- Kontroll før første operasjon

Hver løpekatt må kontrolleres før første gangs bruk av en kompetent person. Inspeksjonen er visuell og funksjonell og skal fastslå at løpekatten er trygg og har ikke blitt skadet av feil transport eller lagring.

Inspeksjoner bør gjøres av en representant for produsenten eller leverandøren selv om selskapet kan overdra sine egne tilstrekkelig personell

Inspeksjonen er anmodet av brukeren

- Kontroll før arbeidet begynner

Før du starter arbeidet inspiser løpekatten og alle bærende konstruksjoner hver gang for visuell feil.

Videre test at lasten og talje er riktig festet

Valg og beregning av egnet bærebjelker er av brukerens ansvar.

- Undersøke opphengsaksling

Inspiser for riktig montering og visuelt sjekk for eksterne defekter, deformasjoner, overfladiske sprekker, slitasje eller korrosjonsmerker

- Sjekk justering av anti-tilt enhet

Kontroller at avstanden mellom den øverste av de fire anti-tilt enhetene og undersiden av bjelken er riktig justert

- Sjekk justering av løpekattens bredde

Kontroller at avstanden mellom løpekathjulets flens og bjelkens ytterkanten er lik på begge sider og innenfor toleransene som gitt. Utvide klaringer, og lignende slik at løpekatten for å få større kurver, er forbudt.

2.4 Funksjon/drift

- Installeringsinstruksjoner for modellen HTP/G, type A

Skrue enden av opphengsaksling (punkt 1; fig.1) merket "L" ca. 3mm inn i siden platen også merket "L". Skru den andre siden platen ca. 3mm på den andre enden av opphengsaksling. Roter

opphengsakslingen før gjenget slutter på yttersiden av sideplatene. Ved å rotere opphengsakslingen, kan løpekattbredden forjusteres til ønsket bjelkestørrelse.

Plasser løpekatten på den nederste bjelkeflensen. Roter opphengsaksling belastningen for å få korrekt klaring "A".

NB: På brede bjelker må opphengsakslingen være minst i flukt med sideplatens ytterkant.

- Installeringsinstruksjoner for modellen HTP/G type B

Skrue enden av opphengsaksling (punkt 1; fig.2) merket "L" ca. 3mm inn til sideplate også merket "L".

Skrue den andre sideplaten ca. 3mm på den andre enden av opphengsaksling. Roter opphengsakslingen til gjenget slutter på yttersiden av sideplatene.

Plasser endestopp og skruer, en på hver ende av opphengsaksling bar (fig.1) og stram sylinderskruene. De fungerer som endestoppere og må alltid være montert under arbeid ved full bjelkebredde. Ved å rotere opphengsakslingen, kan løpekattbredden forjusteres til ønsket bredde. Plasser løpekatten på den nederste bjelkeflensen. Roter opphengsakslingen for å få korrekt klaring "A".

NB: Hvis flensbredden overstiger den maksimale tillatte, vil sideplatene kiles i opphengsakslingen. Ikke under noen omstendigheter skal løpekatten brukes på bjelker med flenser som overskrider den maksimale tillatte.

Etter justering sikre at den endelige plasseringen av opphengsakslingen er vertikal. Toppkroken på taljen kan nå henges i øyet. Vekten av taljen sikrer automatisk justering av løpekatten.

De fire anti-tilt enhetene med skiver, låseskiver og skruer skal justeres slik at avstanden mellom to av anti-tilt enhetene og undersiden av bjelken er mellom 3 og 5mm.

- Installeringsinstruksjoner for modellen 10000 og 20000 kg HTG type B

Mål flensebredden på bjelken. Distribuer jevnt de to avstandshylsene og avstandsskivene på begge sider av opphengsaksling slik at bjelkens flensebredde er pluss 4mm.

Avstanden mellom løpekattkjulets flens og bjelkekanten skal være 2mm på begge sider når den er ferdig montert.

Plasser sideplatene på akslingen og fordel gjenværende mellomromsskiver på utsiden av platene likt på begge sider, slik at minst 1 stor og 3 små justeringsskiver er montert mellom sideplate og muttere.

Sikre den ene sideplaten med en spormutter. Løft løpekatten til bjelken, sikre at håndkjetting er i ønsket retning, og plasser den på bjelkeflensen. Sikre den andre sideplaten med en spormutter og skru til begge muttere. Sjekk driften til løpekatten ved å rulle den langs bjelken med last.

Kontroller at løpekatten er riktig justert til bjelken, hjulene ruller fritt og gir god kontakt med flens av bjelken og at sideplatene er parallelle.

Sikre spormutter med splinter.

- Håndkjetting

Håndkjettingen monteres ved å plassere sporet på ytterkanten av håndkjettinghjul under kjettingføring. Plasser en lenke av håndkjettingen vertikalt i sporet og vri håndkjettinghjulet til koblingen har passert kjettingføring på begge sider.

2.5 Flytte last

Lasten flyttes ved å skyve taljen eller lasten

Kjettingdrevne løpekatter flyttes ved å dra i håndkjettingen.

2.6 Kontroll/vedlikehold

- Regelmessige inspeksjoner

For å sikre at løpekatter skal være trygge i arbeidsforhold, må de utføres regelmessige inspeksjoner av en kompetent person. Inspeksjoner skal årlig mindre ugunstige arbeidsforhold tilsier hyppigere inspeksjoner. Komponenter i takjer skal kontrolleres for skader, slitasje, korrosjon eller andre uregelmessigheter og alle sikkerhetsinnretninger skal kontrolleres for fullstendighet og effektivitet. Før en test av bremses og overbelastningsenheter er det nødvendig å benytte en testlast lik taljens kapasitet. For å sjekke om deler er slitte kan det være nødvendig å demontere talje. Reparasjon kan bare utføres av en sakkyndig person som bruker originale Yale reservedeler.

Inspeksjoner er anmodet av brukeren.

EC DECLARATION OF CONFORMITY in accordance with Machinery Directive 98/37/EEC (Appendix II A)

We,

Yale Industrial Products GmbH
D-42549 Velbert, Am Lindenkamp 31

hereby declare, that the design, construction and commercialized execution of the below mentioned machine complies with the essential health and safety requirements of the EC Machinery Directive. The validity of this declaration will cease in case of any modification or supplement not being agreed with us previously.

Furthermore, validity of this declaration will cease in case that the machine will not be operated correctly and in accordance to the operating instructions and/or not be inspected regularly.

Machine description:	Push Trolleys Model HTP Type A Beam width max. 220 mm Capacity 500 kg - 5000 kg Type B Beam width max. 300 mm Capacity 500 kg - 5000 kg Geared Trolleys Model HTG Type A Beam width max. 220 mm Capacity 500 kg - 5000 kg Type B Beam width max. 310 mm Capacity 500 kg - 20000 kg
Machine type:	Hand Trolleys
Serial number:	from manufacturing year 11/94 (serial numbers for the individual capacities/models are registered in the production book with the remark CE-sign)
Relevant EC Directives:	EC Machinery Directive 98/37/EEC
Transposed harmonised standards in particular:	ISO 12100, part 1 (safety of machines) ISO 12100, part 2 (safety of machines) EN 349 (safety of machines)
Transposed (either complete or in extracts) national standards and technical specifications in particular:	9. GSGV BGV D8 (Winden, Hub- und Zuggeräte) BGV D6 (Krane) DIN 15018 (Krane) DIN 15070 (Laufräder) DIN 15085 (Laufräder)
Quality assurance:	DIN EN ISO 9001 (Certificate Registration No.: 151)
Date / Manufacturer's authorized signature:	18.09.2006 
Identification of the signee:	Dipl.-Ing. Andreas Oelmann Manager Quality Assurance